



ВЕРХОВНЫЙ СУД РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ОПРЕДЕЛЕНИЕ № 1Н-05537/49

Военная коллегия Верховного Суда Российской Федерации

в составе: Председательствующего генерал-полковника юстиции Петухова Н.А.
и судей генерал-майора юстиции Яськина В.А.

генерал-майора юстиции Хомчика В.В.

рассмотрела в заседании от 4 июня 1998г. уголовное дело по протесту Заместителя Генерального прокурора Российской Федерации – Главного военного прокурора на приговор военного трибунала СВА Федеральной земли Тюрингии от 16 сентября 1949г., согласно которому гражданин Германии

ДОНГУС ОСКАР, родившийся в 1901г. в деревне Декенпфрон района Крайор (Кальв) провинции Вюртенберг, проживавший в г. Майнинген (Тюрингия), немец, арестованный 24 июля 1949г.

осужден к лишению свободы: по ст. 58-10, ч.2 УК РСФСР (в редакции 1926г.) на основании санкции ст. 58-2 того же УК, в соответствии со ст. 2 Указа Президиума Верховного Совета СССР от 26 мая 1947г."Об отмене смертной казни" на двадцать пять лет, с конфискацией всего имущества; по ст. 84 УК РСФСР (в редакции 1926г.) на три года.

По совокупности совершенных преступлений в соответствии со ст. 49 УК РСФСР окончательно Донгусу определено наказание на основании ст. 58-10, ч.2 УК РСФСР с санкцией ст. 58-2 того же УК, в соответствии со ст. 2 Указа Президиума Верховного Совета СССР от 26 мая 1947г."Об отмене смертной казни" двадцать пять лет лишения свободы в ИТЛ, с конфискацией всего имущества.(л.д.144-145)

Военным трибуналом СВАГ по протесту председателя 17 ноября 1949г. приговор военного трибунала СВА Федеральной земли Тюрингии от 16 сентября 1949г. был отменен, а дело направлено на новое рассмотрение со стадии предварительного следствия в виду неправильной квалификации действий Донгуса, связанных с нелегальным переходом демаркационной линии.(л.д.153-154)

Военной коллегией Верховного Суда СССР по протесту Генерального прокурора СССР 11 января 1950г. приговор военного трибунала СВА Федеральной земли Тюрингии был оставлен в силе, а определение военного трибунала СВАГ от 17 ноября 1949г. отменено.(л.д.164-165)

Заслушав доклад генерал-майора юстиции Хомчика В.В. и выступление военного прокурора отдела Главной военной прокуратуры подполковника юстиции Киреева В.Д., об удовлетворении протеста, Военная коллегия

УСТАНОВИЛА:

Донгус признан виновным в проведении среди немецкого населения Советской оккупационной зоны Германии антисоветской агитации, направленной против Советского Союза, руководителей Всесоюзной Коммунистической партии большевиков и Советского правительства, а также в распространении листовок на русском языке, призывающих советских граждан к вступлению в секту «Свидетели Иеговы».

Кроме того, нарушая правила межзонального сообщения, в период с 1946 по 1949г.г. Донгус 26 раз нелегально переходил демаркационную линию из Советской зоны оккупации Германии в западные зоны и обратно. (Из приговора л.д. 144)

В протесте предлагается отменить принятые по делу судебные решения, а уголовное дело в отношении Донгуса Оскара прекратить на основании п.2 ст. 5 УПК РСФСР - за отсутствием в его действиях состава преступления.

Как усматривается из материалов дела, действия Донгуса, выразившиеся в антисоветской агитации, и квалифицированные по ч.2 ст. 58-10 УК РСФСР, в настоящий момент не образуют состава преступления, поскольку в соответствии со ст. 5, п."а" Закона РФ "О реабилитации жертв политических репрессий" от 18 октября 1991г. антисоветская агитация и пропаганда не признаются общественно опасным деянием, независимо от фактической обоснованности обвинения.

Что касается действий Донгуса, связанных с нарушением правил межзонального сообщения, то они также не образуют состава преступления по следующим основаниям.

По делу бесспорно установлено, что в период с 1946 по 1949г.г. Донгус с целью приобретения продуктов питания примерно 26 раз нелегально пересекал демаркационную линию, следуя из Советской зоны оккупации Германии в западные зоны и обратно, в результате чего его действия судом квалифицированы по ст.ст. 16-84 УК РСФСР.(л.д.60-63, 64-66, 138-140)

Вместе с тем, как указано в протесте, анализ фактических обстоятельств дела позволяет утверждать, что содеянное Донгусом не образует состава уголовно наказуемого деяния, предусмотренного ст. 84 УК РСФСР, поскольку нарушение правил межзонального сообщения не может рассматриваться как нарушение границы СССР.

Рассмотрев материалы дела и обсудив доводы протеста, Военная коллегия находит протест подлежащим удовлетворению по указанным в нем основаниям.

С учетом изложенного, руководствуясь ст.ст. 377, 378 УПК РСФСР и ст.ст. 9,10 Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991г., Военная коллегия Верховного Суда Российской Федерации

ОПРЕДЕЛИЛА:

Приговор военного трибунала СВА Федеральной земли Тюрингии от 16 сентября 1949г. и определение Военной коллегии Верховного Суда СССР от 11 января 1950г. в отношении ДОНГУСА ОСКАРА отменить, а уголовное дело прекратить на основании п.2 ст. 5 УПК РСФСР за отсутствием в его действиях состава преступления.

Подлинное за надлежащими подписями.

С подлинным верно:

Председательствующий судебного состава
Военной коллегии Верховного Суда РФ
генерал-майор юстиции

Судебный секретарь



В.Хомчик

М. Козловская

OBERSTES GERICHT DER RUSSISCHEN FÖDERATION

BESCHLUß Nr. 1N-05537/49

Das Militärkollegium des Obersten Gerichts der Russischen Föderation, bestehend aus dem Vorsitzenden Generalleutnant der Justiz N.A. Petuchow sowie den Richtern Generalmajor der Justiz W.A. Jaskin und Generalmajor der Justiz W.W. Chomtschik, hat auf seiner Sitzung vom 4. Juni 1998 die Strafsache zum Einspruch des stellvertretenden Generalstaatsanwalts der Russischen Föderation und des Militärhauptstaatsanwalts zum Urteil des Militärtribunals der Sowjetischen Militäradministration des Bundeslandes Thüringen vom 16. September 1949, dem zufolge der deutsche Staatsangehörige

DONGUS¹, OSKAR, geb. 1901 in Deckenpfron, Kreis Krajobr (Calw), Provinz Württemberg, wohnhaft in Meiningen (Thüringen), Deutscher, verhaftet am 24. Juli 1949,

nach Art. 58-10 Strafgesetzbuch der RSFSR (in der Fassung von 1926), auf Grundlage der Sanktion nach Art. 58-2 Strafgesetzbuch, gemäß Art. 2 des Erlasses des Präsidiums des Obersten Sowjets der UdSSR vom 26. Mai 1947 „Über die Abschaffung der Todesstrafe“ zu 25 Jahren Freiheitsentzug und Einziehung des Vermögens und nach Art. 84 des Strafgesetzbuches der RSFSR (in der Fassung von 1926) zu drei Jahren verurteilt worden war, geprüft.

Aufgrund des Zusammentreffens mehrerer Straftaten gemäß Art. 49 des Strafgesetzbuches der RSFSR wurde Dongus letztendlich ein Strafmaß auf Grundlage von Teil 2 Art. 58-10 Strafgesetzbuch der RSFSR mit einer Sanktion aus Art. 58-2 des gleichen Gesetzbuches, nach Art. 2 des Erlasses des Präsidiums des Obersten Sowjets der UdSSR „Über die Abschaffung der Todesstrafe“ vom 26. Mai 1947 in Höhe von 25 Jahre Freiheitsentzug, zu verbüßen in einem Arbeits- und Besserungslager, unter Einziehung des Vermögens zuerkannt. (Vorgang, Blatt 144-145)

Das Militärtribunal der Sowjetischen Militäradministration in Deutschland hat am 17. November 1949 auf Einspruch des Vorsitzenden das Urteil des Militärtribunals der Sowjetischen Militäradministration im Bundesland Thüringen vom 16. September 1949 aufgehoben und die Strafsache aufgrund der falschen Qualifizierung der Handlungen von Dongus (illegale Über-

¹ [Bitte beachten: Die Namensschreibung erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Durch die Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu Unterschieden in der Schreibweise kommen.]

querung der Demarkationslinie) zur erneuten Überprüfung ab der Voruntersuchung verwiesen. (Blatt der Akte 153-154)

Das Militärkollegium des Obersten Gerichts der UdSSR hat auf Einspruch des Generalstaatsanwalts der UdSSR vom 11. Januar 1950 das Urteil des Militärtribunals der Sowjetischen Militäradministration des Bundeslandes Thüringen aufrechterhalten und den Beschluß des Militärtribunals der Sowjetischen Militäradministration in Deutschland vom 17. November 1948 aufgehoben. (Blatt der Akte 164-165)

Nach Anhörung des Berichts des Generalmajors der Justiz W.W. Chomtschik und der den Einspruch befürwortenden Stellungnahme des Militärstaatsanwalts W.D. Kirejew hat das Militärkollegium folgendes festgestellt:

Dongus ist für schuldig befunden worden, in der Sowjetischen Besatzungszone von Deutschland antisowjetische Agitation unter der deutschen Bevölkerung betrieben zu haben, die gegen die Sowjetunion, die führenden Persönlichkeiten der Kommunistischen Unionspartei der Bolschewiken und der sowjetischen Regierung gerichtet war. Er wurde weiterhin für schuldig befunden, Flugblätter in russischer Sprache verteilt zu haben, in denen Sowjetbürger zum Beitritt in die Sekte „Zeugen Jehovas“ aufgerufen wurden.

Außerdem hat Dongus unter Verletzung der Vorschriften des Interzonenverkehrs in der Zeit von 1946 bis 1949 26 Mal illegal die Demarkationslinie zwischen der Sowjetischen Besatzungszone von Deutschland und den westlichen Zonen überquert. (siehe Urteil, Blatt der Akte 144)

Im Einspruch wird vorgeschlagen, die Gerichtsentscheidungen in der Strafsache aufzuheben und auf Grundlage von Punkt 2 Art. 5 Strafprozeßordnung der RSFSR die Strafsache gegen Dongus wegen mangelnden Straftatbestands einzustellen.

Wie aus den Unterlagen der Strafsache hervorgeht, stellen die Handlungen von Dongus, die in Form von antisowjetischer Agitation zum Ausdruck gekommen sind und nach Teil 2 Art. 58-10 Strafgesetzbuch der RSFSR qualifiziert wurden, zum gegenwärtigen Zeitpunkt keinen Straftatbestand dar, da gemäß Punkt „a“ Art. 5 des Gesetzes der RF „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 antisowjetische Agitation und Propaganda nicht als gesellschaftlich gefährliche Handlungen eingestuft werden, unabhängig von der faktischen Begründetheit der Anklage.

Auch die mit der Verletzung der Vorschriften der Interzonenverkehrs in Zusammenhang stehenden Handlungen von Dongus stellen aus folgenden Gründen keinen Straftatbestand dar.

In der Strafsache wurde zweifelsfrei festgestellt, daß Dongus von 1946 bis 1949 zum Zweck des Lebensmittelbeschaffung ungefähr 26 Mal die Demarkationslinie illegal überquert hat und sich von der Sowjetischen Besatzungszone in die westlichen Zonen und zurück begeben hat, infolgedessen seine Handlungen vom Gericht nach Art. 16-84 Strafgesetzbuch der RSFSR qualifiziert wurden. (Blatt der Akte 60-63, 64-66, 138-140)

Wie im Einspruch festgestellt, bestätigt die Analyse der tatsächlichen Umstände, daß die Tat von Dongus keinen strafrechtlichen Tatbestand nach Art. 84 Strafgesetzbuch der RSFSR darstellt, da ein Verstoß gegen die Vorschriften des Interzonenverkehrs nicht als Verletzung der Grenze der UdSSR angesehen werden kann.

Nach Prüfung der Akten und Erörterung der im Einspruch angeführten Argumente befindet das Militärkollegium, daß ihm auf Grundlage der in ihm aufgeführten Begründungen stattzugeben ist.

Aufgrund des Dargelegten und gemäß Artikel 377 und 378 der Strafprozeßordnung der Russischen Föderation sowie gemäß Artikel 9 und 10 des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 hat das Militärkollegium des Obersten Gerichts der Russischen Föderation folgenden Beschluß gefaßt:

Das Urteil des Militärtribunals der Sowjetischen Militäradministration des Bundeslandes Thüringen vom 16. September 1949 und der Beschluß des Militärkollegiums des Obersten Gerichts der UdSSR vom 11. August 1950 gegen OSKAR DONGUS werden aufgehoben, die Strafsache nach Punkt 2 Art. 5 der Strafprozeßordnung der RSFSR wegen mangelndem Straftatbestand in seinen Handlungen eingestellt.

Authentisch mit den ordnungsgemäßen Unterschriften.

mit dem Urtext übereinstimmend:

(gez.)

Vorsitzender Richter des Militärkollegiums
des Obersten Gerichts der Russischen Föderation
Generalmajor der Justiz
W. Chomtschik

Gerichtssekretärin
M. Koslowskaja